FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 157
Enu 8

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 157 Dorchester — S. District No. 8 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} La paroisse Ste Claire — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 15

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Fortunat Langlois — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or industrial number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State whether person is employed by the week, month, year, piece-work, time slowed, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour. (See instructions.)	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education over 16 years of age at College, School or University.	INFIRM (Specify age when Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Maisons	Familles, ménages ou institutions	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou N°. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et N°. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dérivés de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner si la personne est employée à la semaine, au mois, à l'année, à la pièce, à l'heure, etc.	Nombre de semaines durant lesquelles on était employé en 1910.	Nombre de semaines durant lesquelles on était employé à quelque autre métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Gain total en 1910 à l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 à l'emploi ou aux emplois supplémentaires.	Taux du gain par heure à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour une année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction au-dessus de 16 ans d'âge de plaids et aux Collèges, Écoles ou à l'Université.	INFIRMES (Spécifier l'infirmité) Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Adrienne	Village Ste Claire	F	Fille	C	Août	1901	9	Can.			Français	Canadien	Cath. R.																		9	Can.	Can.	Fr.			
2		Aimé		M	Fils	C	Mai	1905	6	Can.			Français	Canadien	Cath. R.																		6	Can.	Can.	Fr.			
3		Emelie		F	Soeur	C	Août	1859	54	Can.			Français	Canadien	Cath. R.																			Can.	Can.	Fr.			
4	197	196 Pommerleau Elias		M	Chef	M	Sept	1856	54	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur						Employeur											Can.	Can.	Fr.			
5		Elmida		F	Epouse	M	Sept	1858	52	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																		Can.	Can.	Fr.			
6	198	196 Fiscette Pierre		M	Chef	M	Juin	1859	49	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur						Employeur											Can.	Can.	Fr.			
7		Marie		F	Epouse	M	Janvier	1864	47	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																		Can.	Can.	Fr.			
8		Françoise		F	Soeur	C	Octobre	1869	41	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																		Can.	Can.	Fr.			
9		Marie Anne		F	Nièce	C	Mars	1902	9	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																		Can.	Can.	Fr.			
10	144	139 Fiscette Anselme		M	Chef	M	Mars	1866	45	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier						Journalier											8	Can.	Can.	Fr.			
11		Philomène		F	Epouse	M	Janvier	1864	47	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																		Can.	Can.	Fr.			
12	135	138 Chabot Elise		F	Chef	C	Mai	1851	60	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	Rentière																		Can.	Can.	Fr.			
13	136	139 Carreau Batiste		M	Chef	M	Mai	1866	45	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier						Employeur											Can.	Can.	Fr.			
14		Marie		F	Epouse	M	Sept	1861	49	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																		Can.	Can.	Fr.			
15		Elisa		F	Fille	C	Novembre	1892	18	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																		Can.	Can.	Fr.			
16		Alcime		F	Fille	C	Mai	1903	7	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																							
17	147	140 Renaud Elzéar		M	Chef	M	Août	1855	56	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur						Employeur											10	Can.	Can.	Fr.			
18		Marie		F	Epouse	M	Mai	1854	56	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																		Can.	Can.	Fr.			
19	138	141 Leclerc Charles		M	Chef	M	Mai	1862	48	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur						Employeur											Can.	Can.	Fr.			
20		Eudolei		F	Epouse	M	Janvier	1852	58	Can.			Français	Canadien		aucun																							
21	139	142 Ranchard Laurent		M	Chef	M	Août	1855	65	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur						Employeur																
22		Dina		F	Epouse	M	Juillet	1855	65	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																							
23	140	143 Hamel Joseph		M	Chef	M	Mars	1869	52	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier						Employeur											1200.00		32.00				
24		Amanda		F	Epouse	M	Mai	1869	53	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																							
25		Philoi		M	Fils	C	Juin	1895	15	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																							
26		Azilda		F	Fille	C	Juin	1896	14	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																							
27		Rosalina		F	Fille	C	Mars	1898	13	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																							
28		Azilda		F	Fille	C	Février	1900	11	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																							
29		Léo		M	Fils	C	Octobre	1901	8	Can.			Français	Canadien	Cath. R.																							
30		Casmi		M	Fils	C	Août	1903	7	Can.			Français	Canadien	Cath. R.																							
31		Armand		M	Fils	C	Août	1905	5	Can.			Français	Canadien	Cath. R.																							
32		Henri		M	Fils	C	Octobre	1909	1	Can.			Français	Canadien	Cath. R.																							
33		Bernadette		F	Fille	C	Octobre	1910	8/12	Can.			Français	Canadien	Cath. R.																							
34	149	144 Fregney Délina		F	Chef	M	Janvier	1871	50	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	Ménagère																							
35		Philippine		F	Fille	C	Mai	1893	18	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																							
36		Joseph		M	Fils	C	Mars	1898	13	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																							
37	142	145 Marcoux Paul		M	Chef	M	Juillet	1852	58	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																							
38		Delphine		F	Epouse	M	Mars	1868	50	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																							
39		Albert		M	Fils	C	Février	1887	22	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	cultivateur						Employeur																
40	143	146 Morin Donat		M	Chef	M	Mai	1876	35	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	Charpentier						Employeur											2500.00		32.00				
41		Télesime		M	Epouse	M	Janvier	1883	26	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																							
42		Lolia		F	Fille	C	Février	1897	14	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																							
43	134	147 Etienne Cullé		M	Chef	M	Octobre	1856	54	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																							
44		Elzéfi		F	Epouse	M	Août	1826	84	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																							
45	148	148 Cubi Edouard		M	Chef	M	Octobre	1851	63	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																							
46		Mary		F	Epouse	M	Mai	1851	60	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																							
47	135	149 Patoine Cécile		M	Chef	C	Mai	1833	78	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	Rentier																							
48	144	150 Drouin Nérée		M	Chef	M	Août	1859	51	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																							
49		Julie		F	Epouse	M	Novembre	1861	65	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																							
50	145	151 Blanchette Charles		M	Chef	M	Décembre	1841	69	Can.			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																							